

endraaier, open alleen de schroef in het midden

- Plaats of verwissel batterijen
- Sluit daarna het plastic deksel en draai de schroef weer vast
- Let erop dat het plastic deksel op de juiste manier en stevig met de schroef gesloten is
- Let erop dat de oude batterijen niet binnen handbereik van het kind komen en gooi ze op veilige manier weg
- Nog vragen? Neem contact met ons op bij: info@taftoys.com

SW • Leksaken ska monteras av en vuxen innan den överlämnas till barnet

Information om batterihantering och säkerhet

- Mixa inte gamla och nya batterier
- Icke uppladdningsbara batteri är inte till för att laddas upp
- Det krävs en vuxen övervakning när dom uppladdningsbara batterierna ska laddas
- Sätt in batterierna på rätt håll
- Icke fungerbara batteri ska tas ut från leksaken och slängas i en uppsamlingsbehållare
- Mixa inte olika batterisorter såsom t.ex alkaliska med standard
- Uppladdningsbara batterier måste tas ur leksaken innan dom laddas
- AC-adaptorn får ej kortslutas
- Batterierna ska sättas in och tas ut av en vuxen

Hur man installera batterierna. Endast för vuxna

- Använd alltid en plan yta långt från små barn när du ska byta batterier.
- Ta bort luckan för batteriet genom att använda en Phillips skruvmejsel. Öppna bara skruven i mitten.
- Sätt i batterier
- När det är gjort, stäng luckan och dra åt skruven.
- Se till att luckan är ordentligt stängd och att skruven är åtdragen.
- Se till att barnet inte kommer åt några gamla batterier och släng sedan dom gamla batterierna i en uppsamlingsbehållare
- Har du några frågor? Kontakta oss gärna på: info@taftoys.com

FI • Aikuisen on kasattava lelu, ennen kuin se annetaan lapselle.

Paristojen turvallisuusohje

- Älä käytä laitteessa samaan aikaan uusia ja käytettyjä paristoja
- Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poistaa laitteesta ennen lataamista
- Kun ladattavia akkuja ladataan tulee tämä tehdä aikuisen henkilön valvonnan alaisena
- Älä yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi
- Ota tyhjentyneet paristot pois laitteesta ja hävitä ne asianmukaisesti
- Älä käytä laitteessa samaan aikaan tavallisia paristoja, alkaliparistoja tai ladattavia paristoja
- Vain samanlaisia tai toisiaan vastaavia paristoja voidaan käyttää laitteessa samanaikaisesti
- Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poistaa laitteesta ennen lataamista
- Vain aikuisen on sallittua vaihtaa laitteeseen paristot
- Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poistaa laitteesta ennen lataamista.

Kuinka paristot asetetaan laitteeseen. Vain aikuisille.

- Aseta paristot laitteeseen kaukana lapsista
- Poista paristokoteloiden kannet käyttämällä ristipää ruuvimeisseliä, avaa vain keskimäinen ruuvi
- Aseta paristot paristokoteloihin
- Kun paristot ovat paikallaan, sulje paristokoteloiden kannet ja kiristä

ruuvit

- Varmista, että paristokoteloiden kannet on suljettu oikein ja huolellisesti ruuveilla
- Varmista vaihtaessasi paristoja, että läpsi ei pääse niihin käsiksi. Hävitä paristot asianmukaisesti
- Mikäli Teillä on jotain kysyttävää, ottakaa yhteyttä meihin osoitteessa: info@taftoys.com

CZ • Tato hračka musí být smontována dospělou osobou před tím, než se dá dítěti

Bezpečnostní informace:

- Nemíchejte staré baterie s novými
- Nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení
- Při nabíjení akumulátorových baterií se vyžaduje dohled dospělé osoby
- Baterie vkládejte se správnou polaritou
- Vybíťte baterie ihned vyndejte z hračky a vyhoďte do tříděného odpadu
- Nemíchejte běžné alkalické baterie (uhlíko zinkové) s nabíjecími bateriemi
- Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo jim odpovídající
- Nepoužívejte v této hračce nabíjecí baterie
- Baterie nezkraťte
- Baterie smí vkládat a vyměňovat pouze dospělá osoba

Návod na vkládání baterií – pouze dospělá osoba:

- Baterie vkládejte na čistém povrchu, mimo dosah dítěte
- Odšroubujte šroub ve středu krytu a odejměte kryt
- Vložte nebo vyměňte baterie
- Poté přiložte kryt a znovu přišroubujte
- Ujistěte se, zda je kryt správně a pevně přišroubovaný
- Baterie odložte z dosahu dítěte do tříděného odpadu
- Vaše dotazy zodpovíme na adrese: info@taftoys.com

AR •

تحذير البطارية
لا تدمج البطاريات المستعملة مع الجديدة
• يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل العمل على شحنها.
• يتطلب الإشراف من الكبار أثناء شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن
• البطاريات الغير قابلة لإعادة الشحن لا يمكن شحنها.
• يجب إدخال البطاريات وفقا للأقطاب الصحيحة
• البطاريات التي استنفذت منها الطاقة يجب إزالتها من اللعبة و التخلص منها بالطريقة الصحيح.
• لا تدمج آلكالين (كربون الزنك) أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن.
• استخدام البطاريات المتكافئة أو من نفس النوع فقط.
• لا تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن لهذه اللعبة.
• تزويد المحطات ليست لدارة قصيرة أو تماس.
• إن عملية استبدال و تركيب البطاريات يجب أن تكون عن طريق شخص بالغ فقط.

تعليمات تركيب البطارية – للكبار فقط
• تركيب البطاريات دائما يكون على سطح نظيف و بعيد عن متناول الأطفال.
• فتح غطاء الفيلكرو من خلف اللعبة.
• إزالة غطاء حجرة البطارية.
• استخدام مفك براغي فيليبس، و فتح مركز البرغي فقط.
• إستبدال البطاريات من حجرة البطارية.
• عند الإنتهاء من ذلك، إغلاق الغطاء البلاستيكي و تثبيتها بشد البرغي.
• التأكد من أن غطاء البطارية البلاستيكي مغلق بشكل صحيح و مثبت بالبرغي.
• إغلاق غطاء الفيلكرو من الخلف باستخدام قفلي الفيلكرو.
• التأكد من حفظ البطاريات الضعيفة بعيداً متناول الأطفال و التخلص منها بالشكل السليم.
• للمزيد من المعلومات يرجى الإتصال على info@taftoys.com

HU • Ezt a játéket csak akkor adja gyermeke kezébe amikor már ön előtt összeszerelte a használat útmutató alapján

Elemmel kapcsolatos információk:

- Ne használjon egyszerre régi és új elemet
- Nem utántölthető elemet soha ne töltsön fel
- Az tölthető elemek feltöltésekor mindig felhívja a figyelmet a szükséges
- Az elemeket a helyes polaritás szerint

helyezze be.

- A kimerült elemet vegye ki a játékból és ne használja többet.
- A feltölthető elemeket kérem vegye ki a játékból mielőtt feltöltené őket
- Ne használjon iratölthető elemet a játékban.
- Az elemeket csak felnőtt helyezheti be a játékba vagy cserélheti ki.

Használati útmutató az elemcseréhez

- A kicserélt elemet mindig tartsa távol gyermekétől
- Nyissa meg a tégőzárát az anyagból készült doboz alatt és nyissa meg a dobozt. Használjon csavarhúzóat az elemtartó doboz kinyitásához
- Az elemcsere után az elem tartódobozt plasztik fedelét helyezze vissza és óvatosan szorosan csavarozza vissza
- Helyezze bele a zenélő dobozt a textil dobozba és zárja le óvatosan és pontosan a tégőzárral
- Tartsa távol az elemeket gyermekétől távol.
- Bármilyen kérdéssel kérem forduljon bizalommal hozzánk az alábbi email címen: info@taftoys.com
- Tisztítási útmutató: Csak a külső borítást lehet tisztítani

PL • Produkt powinien być instalowany przez osoby dorosłe

Baterie:

- Pamiętaj o następujących zasadach bezpieczeństwa**
- Nie mieszaj starych i nowych baterii
 - Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone
 - Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej
 - Baterie powinny być wkładane zgodnie z właściwą polaryzacją („+” i „-“)
 - Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki
 - Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i baterii przeznaczonych do ładowania (niklowo-kadmowych)
 - Nabijęci baterie se musí před nabíjením vyjmout z hračky
 - Nie spinaj ze sobą końcówek elektrycznych
 - Baterie powinny być montowane lub ładowane wyłącznie przez osoby dorosłe

Instrukcja montażu baterii:

- Wymieniaj baterie tylko wtedy, gdy zabawka znajduje się na czystej powierzchni, poza zasięgiem dziecka
- Zamknij plastikową kłapkę i ostrożnie dokręć śruby
- Umieść pozytywkę z powrotem w fabrycznym pudełku i zabezpiecz rzepami
- Zużyte baterie składować w miejscach do tego przeznaczonych. Nie wrzucać do ognia.
- W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z nami: info@taftoys.com

IT • Istruzioni di montaggio

Questo gioco deve essere montato solo da persone adulte, prima di lasciarlo ai bambini

Informazioni di sicurezza nell'uso delle batterie

- Non usare batterie nuove assieme a batterie vecchie
- Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto
- Le batterie vanno inserite secondo la loro corretta polarità
- Le batterie scariche devono essere estratte dal gioco ed eliminate in modo idoneo
- Le vanno usate assieme batterie

alkaline, standard (carbone zinco) o ricaricabili

- Batterie ricaricabili sono da rimuovere dal giocattolo prima di essere ricaricate
- Il terminali dell'alimentazione elettrica non devono essere cortocircuitati
- Le batterie devono essere installate o sostituite solo da parte di una persona adulta

Istruzioni per l'installazione delle batterie – solo per le persone adulte

- Sostituire le batterie solo quando il gioco è appoggiato su una superficie pulita e non è alla portata dei bambini
- Aprire il coperchio delle batterie, aprendo solo la vite centrale con un cacciavite con punta a croce
- Inserire o sostituire le batterie
- Fatto ciò, chiudere il coperchio di plastica e serrare la vite
- Assicurare che il coperchio di plastica delle batterie sia chiuso adeguatamente ed assicurarlo con la vite
- Assicurarsi d'aver allontanato le batterie vecchie dalla portata dei bambini ed eliminarle in modo adeguato
- Ci sono domande? si invita a contattare l'indirizzo info@taftoys.com

HB •

- הוראות בטיחות בשימוש בסוללות**
- הרכבת והחלפת הסוללות תיעשה ע"י מבוגר בלבד.
 - אין להשתמש בסוללות ישנות וחדשות יחד.
 - סוללות נטענות יש לטעון מחוץ למוצר.
 - טעינת סוללות תיעשה ע"י מבוגר בלבד.
 - אין לטעון סוללות שאינן ניתנות לטעינה.
 - יש להשתמש בעוצמת סוללות מתאימה.
 - יש להוציא סוללות ישנות מהמוצר ולהפטר מהם בדרך המקובלת.
 - אין להשתמש יחד בסוללות מסוגים שונים (אלקליין, קרבון ונטענות).
 - אין לקרוא את נקודות טעינת הסוללות.

הוראות הרכבת סוללות - ע"י מבוגר בלבד

- החלפת הסוללות תיעשה על משטח נקי, רחוק מהתינוק.
- פתחו את מכסה תא הסוללות, ע"י מברג פיליפס.
- הכניסו או החליפו סוללות 3 - סוללות AAA
- סגרו את תא הסוללות והבריגו את בורג הנעילה.
- ודאו שהתא סגור ע"י ההברגה.
- ודאו כי אתם משליכים סוללות ישנות מחוץ לטווח ידם של תינוקות וילדים ובמקומות המותאמים להשלכת סוללות.
- אתם מוזמנים לפנות אלינו בכל שאלה ל- info@taftoys.com

3XAAA

CE **RoHS** **CHPA** **ISO8124**

surface wash only

www.taftoys.com

info@taftoys.com



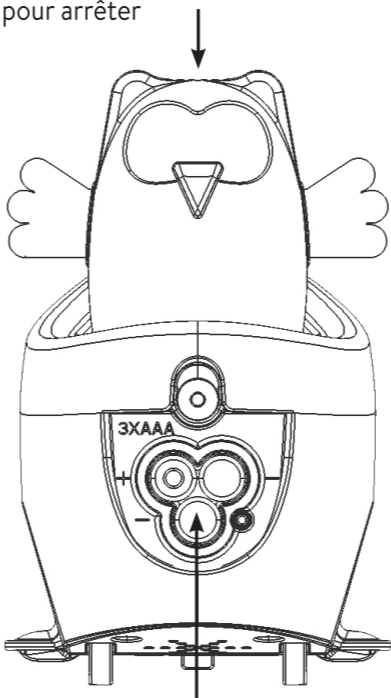
musical boat cot toy #11805



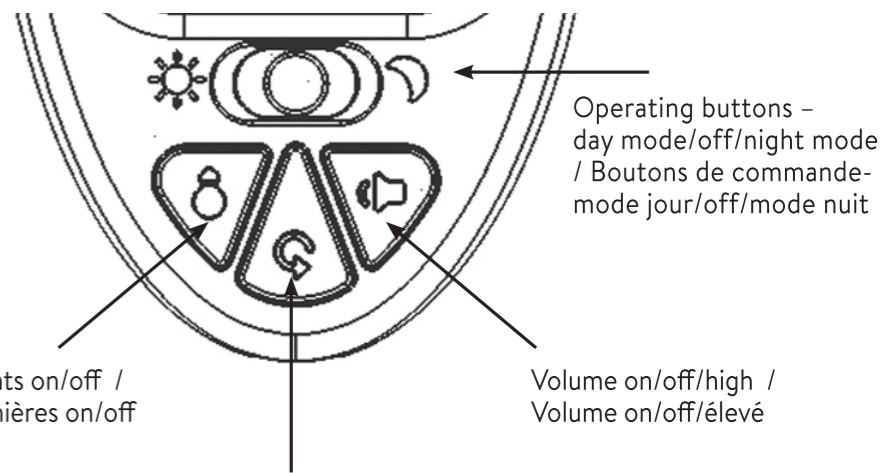
Boat toy – activating on cot / floor / Bateau- à activer sur le lit de bébé/ sur le sol

Press owl's head to activate / Appuyer sur la tête du hibou pour activer

Press 3 sec. to stop / Appuyer pendant 3 sec. pour arrêter



operating instructions



Motion on/off / Mouvement on/off

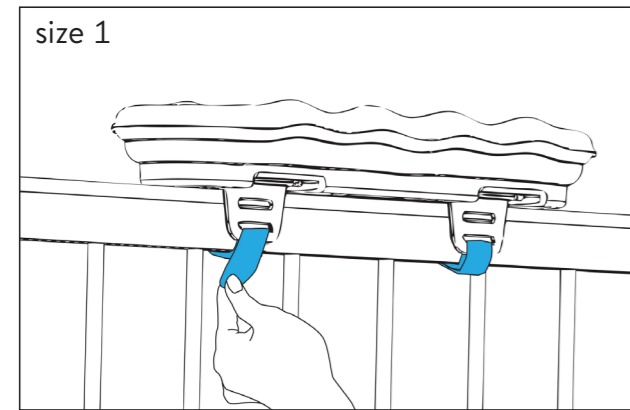
when in night mode press to start motion / En mode nuit- appuyer pour activer le mouvement

Batteries: 3 x AAA (not included)

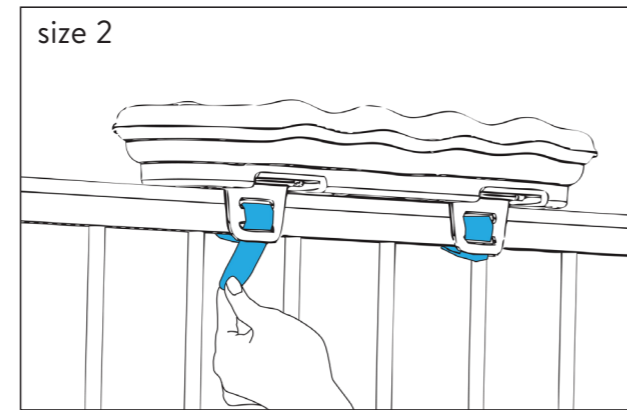
Batteries should be installed or changed by an adult only / Seul un adulte doit insérer ou remplacer les piles

assembly instructions

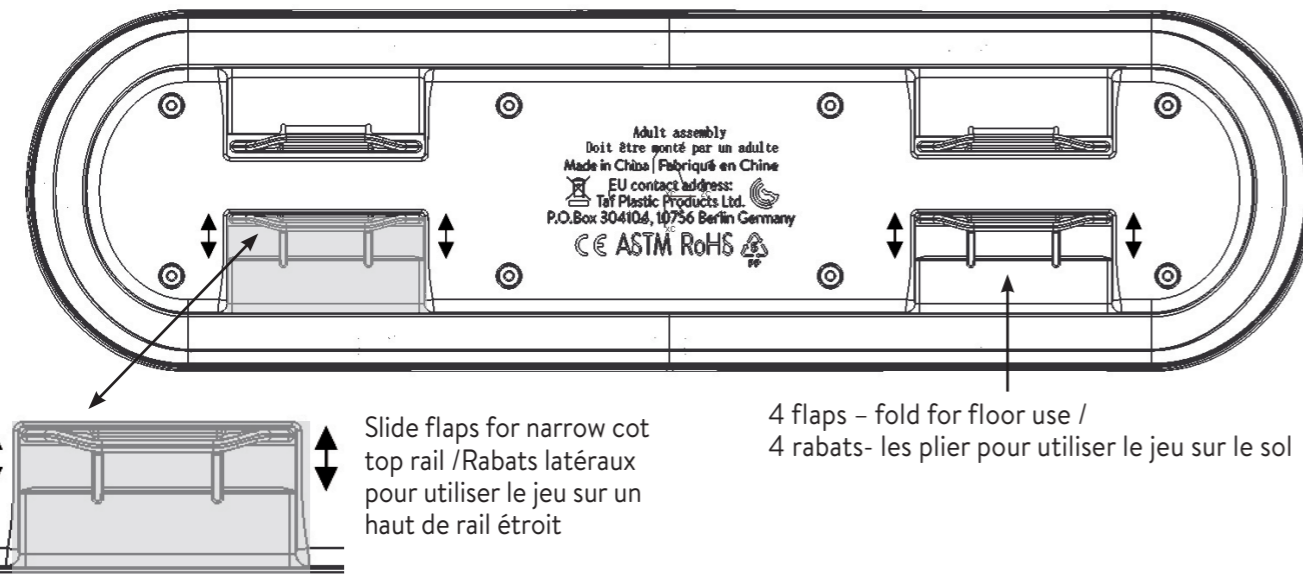
Use size 1 for wide cot rails /
Utiliser la taille 1 pour les rails de lits larges



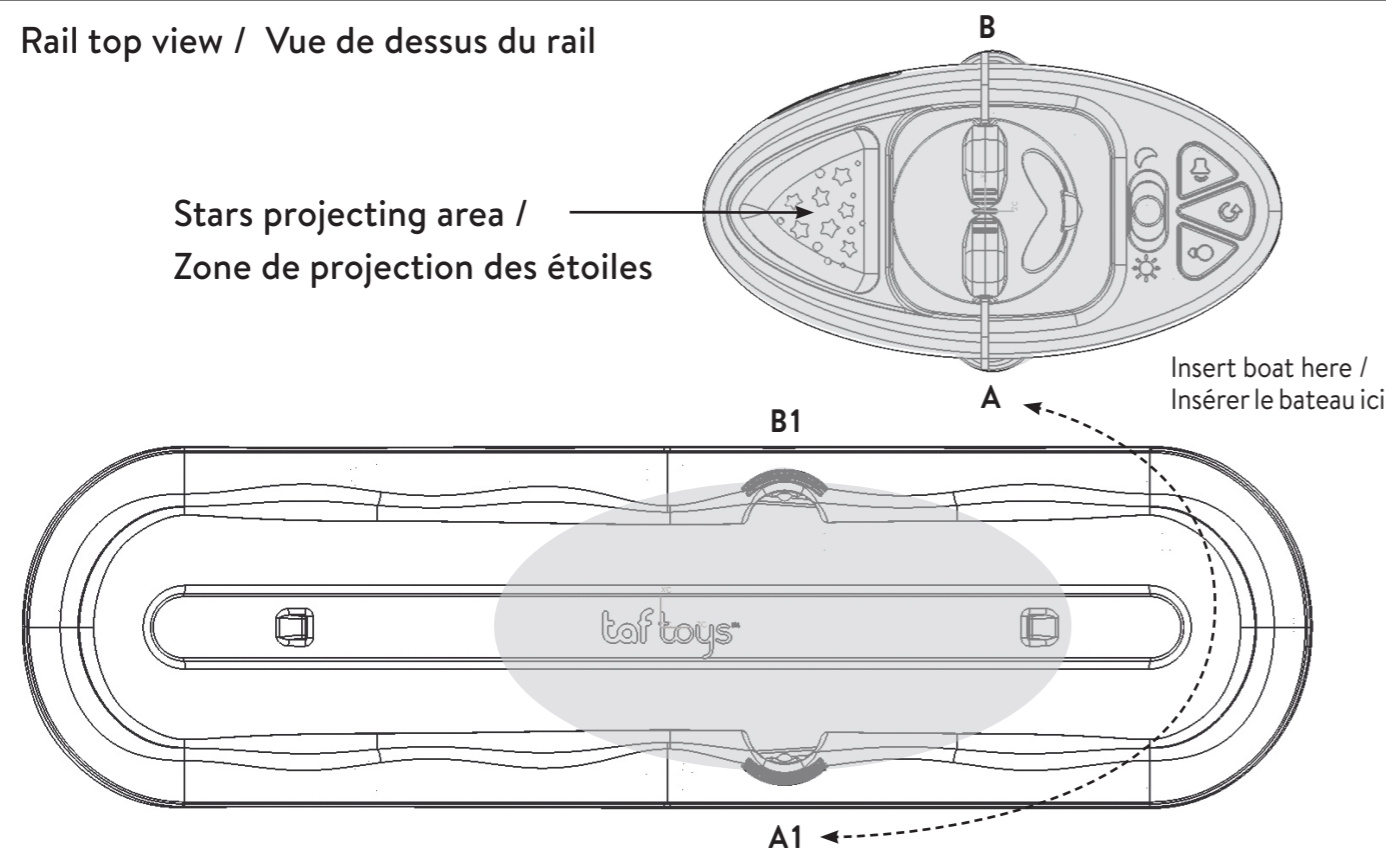
Use size 2 for narrow cot rails /
Utiliser la taille 2 pour les rails de lits étroits



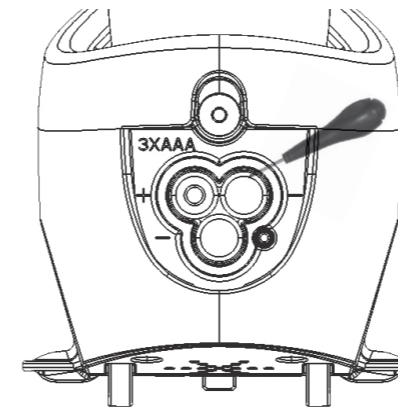
Rail bottom view / Vue de dessous du rail



Rail top view / Vue de dessus du rail



batteries instructions



open / close with
philips screwdriver

batteries:
3 x AAA (not included)

EN • This toy is to be assembled by adult only before giving to child

Battery safety information

- Do not mix old and new batteries
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Adult supervision is required when charging rechargeable batteries
- Batteries are to be inserted with the correct polarity
- Exhausted batteries are to be removed from the toy and disposed properly
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable batteries
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended to be used
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged
- Supply terminals are not to be short-circuited
- Batteries should be installed or changed by an adult only

Installing Instructions for Batteries- Adults only

- Always replace batteries when toy is on a clean surface, away from child
- Remove battery cover door, using a Phillips screwdriver, open the centre screw only
- Insert or replace batteries inside
- Once done, close plastic cover and tighten screw
- Make sure battery plastic cover is closed correctly and firmly with the screw
- Make sure to remove old batteries from child's reach and dispose of them correctly
- Any question? please contact us at info@taftoys.com

FR • Ce jouet doit être monté par un adulte avant de pouvoir être donné à un enfant

Règles de sécurité à respecter pour les piles

- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles
- Ne tentez pas de recharger des piles non-rechargeables
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte
- Veillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité
- Ôtez les piles usagées et débarrassez-vous en comme il se doit
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées
- Ne pas court-circuiter les pôles
- Seul un adulte doit insérer ou remplacer les piles

Insertion des piles - A n'effectuer que par un adulte

- Remplacez les piles sur une surface propre, loin des enfants
- A l'aide d'un tournevis Philips, dévissez uniquement la vis au centre du compartiment des piles
- Insérez ou remplacez piles
- Remettez le couvercle en place et vissez à fond
- Vérifiez qu'il est bien fermé
- Veillez à ne pas laisser les piles usagées à portée des enfants, débarrassez-vous en comme il se doit
- Pour toute question, contactez-nous à info@taftoys.com

RU • Сборку игрушки должен производить взрослый, только после этого ее можно давать ребенку

Информация о мерах безопасности при обращении с батарейками

- Не смешивайте старые и новые батарейки
- Не пытайтесь перезаряжать перезаряжаемые батарейки
- Зарядка аккумуляторных батареек должна производиться под наблюдением взрослых
- Следует устанавливать батарейки, соблюдая указания по их полярности
- Если батарейка уже не функционирует, вытащите ее из игрушки и выбросите
- Не смешивайте между собой щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки
- Перезаряжаемые батарейки должны быть извлечены из игрушки перед зарядкой
- Следите, чтобы контакты, к которым подключаются батарейки, не были закорочены
- Установку или замену батареек должны осуществлять только взрослые

Инструкции по установке батареек - только для взрослых

- Всегда меняйте батарейки, когда игрушка находится на чистой поверхности, а рядом нет детей
- Используя крестовую отвертку, удалите пластмассовую крышку, закрывающую батарейки, для чего следует только открутить центральный винт
- Вставьте или замените батарейки
- После этого установите на место пластмассовую крышку и затяните винт
- Удостоверьтесь, что пластмассовая крышка находится точно на своем месте и надежно закреплена винтом
- Проследите, чтобы ребенок не сумел добраться до использованных батареек и выбросите их
- Есть вопросы? Пожалуйста, обращайтесь к нам на info@taftoys.com

ES • Este juego debe ser armado por un adulto antes de entregárselo al niño

Información para uso seguro de baterías

- No mezclar baterías nuevas y viejas
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas
- Las baterías recargables deben ser retiradas bajo la supervisión de un adulto
- Las baterías deben insertarse en la polaridad correcta
- Deberá quitar del juguete las baterías agotadas y desecharlas de manera adecuada
- No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables
- Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser recargadas
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse
- Las baterías deben ser instaladas o cambiadas únicamente por un adulto

Instrucciones de instalación de las baterías - Adultos únicamente

- Recambiar siempre las baterías cuando el juguete está sobre una superficie limpia, lejos del niño
- Quitar la tapa que cubre las baterías usando un destornillador Phillips, abrir solamente el tornillo del centro
- Insertar o recambiar baterías
- Una vez hecho, cerrar la tapa de plástico y ajustar el tornillo
- Comprobar que la tapa de plástico de las baterías está bien cerrada y firmemente ajustada con el tornillo
- Cerciorarse de alejar las baterías usadas del alcance del niño y desecharlas correctamente
- Alguna duda? Puede contactarnos en el info@taftoys.com

DE • Dieses Spielzeug muss von Erwachsenen aufgebaut werden, bevor man es dem Baby gibt

Informationen zur sicheren Handhabung der Batterien

- Keine alten und neuen Batterien kombinieren
- Batterien, die sich nicht wieder aufladen lassen, dürfen nicht wieder aufgeladen werden
- Batterien, die wieder aufgeladen werden können, dürfen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen nachgeladen werden
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden
- Kombinieren Sie keine Alkali-, Standard-(Kohlenstoff-Zink) oder wieder aufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien
- Batterien, die wieder aufgeladen werden können, müssen vor dem Nachladen aus dem Spielgerät entfernt werden
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden
- Batterien sollten nur von einem Erwachsenen eingelegt oder ausgetauscht werden

Anleitung für das Einlegen von Batterien - nur durch Erwachsene

- Ersetzen Sie die Batterien, indem Sie das Spielzeug auf eine saubere Oberfläche ausserhalb der Reichweite des Kindes stellen
- Entfernen Sie den Deckel des Batterie-fachs mit Hilfe eines Schraubenziehers mit Kreuzkopf (Phillips), indem Sie nur die mittlere Schraube lösen
- Legen Sie die Batterien ein oder

tauschen Sie die vorhandenen Batterien aus

- Schliessen Sie danach den Plastikdeckel und ziehen Sie die Schraube fest an
- Vergewissern Sie sich, dass der Plastikdeckel des Batteriegehäuses korrekt geschlossen ist und mittels der Schraube festgehalten wird
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die verbrauchten Batterien ausserhalb der Reichweite des Kindes ordnungsgemäss entsorgen
- Für weitere Fragen nehmen Sie bitte mit uns unter der folgenden Adresse Kontakt auf: info@taftoys.com

NL • Dit speelgoed moet door een volwassene in elkaar gezet worden voordat de baby ermee mag spelen

Informatie over veilig gebruik van batterijen

- Gebruik niet tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen
- Laad geen batterijen op die niet opgeladen kunnen worden
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen worden
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit ingezet worden
- Batterijen die op zijn moeten uit het speelgoed verwijderd en op veilige manier weggegooid worden
- Gebruik niet tegelijkertijd alkalische, standaard (koolstof-zink) en oplaadbare batterijen
- Oplaadbare batterijen verwijderen uit het speelgoed alvorens deze op te laden
- Let erop dat bij het elektrische stopcontact geen kortsluiting ontstaat
- Batterijen mogen alleen door een volwassene ingeplaatst of verwisseld worden

Instructies voor het verwisselen van batterijen - alleen door een volwassene

- Verwissel batterijen alleen terwijl het speelgoed op een schone ondergrond ligt waar het kind niet bij kan
- Verwijder het deksel van het batterijvakje met een Phillips schroevendraaier, open alleen de schroef in het midden
- Plaats of verwissel batterijen
- Sluit daarna het plastic deksel en draai de schroef weer vast
- Let erop dat het plastic deksel op de juiste manier en stevig met de schroef gesloten is
- Let erop dat de oude batterijen niet binnen handbereik van het kind komen en gooi ze op veilige manier weg
- Nog vragen? Neem contact met ons op bij: info@taftoys.com